

Museu do Grande Prémio

- vinte minutos de corrida

大賽車博物館 —— 二十分鐘的“格蘭披治”

Luís Sá Cunha

Será também um “grande prémio” ver a história do Grande Prémio de Macau em vinte minutos... É ir ao Museu do Grande Prémio para rever os seus inícios e gente pioneira, heróis das pistas, evolução dos modelos automóveis, etc.. O Grande Prémio é um exemplo e vitória do civismo, quando a iniciativa da sociedade civil cria e constrói eventos de afirmação e crescimento da sociedade e da cidade.

Assim, também a “grelha de partida” do circuito do Museu começa com os pioneiros desta famosa competição automobilística de Macau (quem entra deverá circular em sentido dextrogiro, com se partisse das 12 horas para terminar nas 13h). Logo deparamos com a carta que Carlos Silva (parceiro de Paulo Antas) dirigiu ao Sr. Paul Du Toit do Motor Sports Club de Hong Kong, pedindo conselhos e regulamentos para a organização de um “rallye paper” em Macau. Foi assim que Paul Du Toit veio a Macau dizendo que a cidade tinha condições para fazer um circuito

花二十分鐘去大賽車博物館瞭解一下格蘭披治大賽車的歷史，對你的知識面也將是一個“巨獎”！大賽車博物館介紹了大賽車的起源、先驅者、賽車名將、賽車車型的演變等信息。可以說，格蘭披治大賽車是文明的鮮活案例，亦是文明的巨大勝利，因為它是由民間社會創辦的，在獲得各方的肯定之後，賽車活動還促進了本澳社會及城市建設方面的發展。

在大賽車博物館的“賽道起點”，介紹了此項著名賽事的先驅者（進入後必須右轉，在起於12點、止於13點的位置）。首先映入眼簾的是：卡路士·施華先生（安迪斯的搭檔）寄給香港汽車會保羅·杜·托伊特（Paul Du Toit）的信件。此信件主要是為了諮詢組織格蘭披治大賽車

semelhante ao já famoso circuito do Mónaco. E assim tudo começou, e logo ali deparamos com o carro de Eduardo (Eddie) Carvalho, o vencedor do 1º GPM em 1954.

De seguida, anuncia-se e documenta-se a era Teddy Yip - figura central no historial do GPM, um apaixonado do automobilismo, como piloto e sobretudo como empresário e organizador ambicioso, cuja acção contribuiu decisivamente para colocar o nome de Macau no mapa internacional do desporto automóvel. Com ele, grandes nomes do desporto automóvel passaram a disputar o circuito da Guia. À nossa frente vemos logo o Lotus 22 com o que Arsénio Laurel ganhou por duas vezes o GPM, em meados dos anos 60.

Mas é a era da Companhia Theodore Racing Team (1974/1985) de Teddy Yip que sobressai agora, trazendo nomes de pilotos de topo e dando a credibilidade desportiva que lançaram o GPM no patamar sonhado: transformá-lo em rampa de lançamento privilegiada dos vencedores para acederem à Fórmula 1!



的意見及規定，因為，當時的澳門在賽車方面完全是“白紙一張”。保羅來澳門考察之後表示，澳門具備潛力，可以建設一條與摩納哥著名賽道相似的賽道。於是，一切就這樣開始了。接著，我們可以看到艾度亞度·迪·嘉華路（Eduardo de Carvalho）的座駕，他是1954年首屆大賽車的冠軍得主。

緊接著是大賽車歷史上的核心人物：葉德利。葉德利先生是一位商人，亦是一位賽車愛好者。他曾經以車手身分參賽，更多時間花在賽事的組織方面。正是出於他的決定性貢獻，澳門的名字才得以寫入了國際賽車運動史。亦正是因為他的貢獻，那些車壇名將才會逐鹿東望洋賽道。在我們的面前，正是上世紀60年代中期兩屆格蘭披治大賽冠軍羅路（Arsenio Laurel）駕駛的蓮花跑車。

真正讓澳門聲名大噪的是葉德利的德利車隊（1974-1985）。此車隊不僅帶來了頂級車手，還為格蘭披治大賽車賽事帶來了實現夢想的聲譽。諸多車手獲得格蘭披治大賽車冠軍之後成功晉身方程式車手，因此，格蘭披治大賽車變成了名副其實的賽事跳板！

Prosseguimos o “nosso circuito” e como crescente de excitação temos ali ao alcance da mão aquelas máquinas que só víamos como meteoros nos ecrãs da TV, carros vitoriosos dos pilotos mais consagrados no historial do automobilismo mundial e do GPM: o carro de Rodolfo Ávila, Campeão Asiático e da China de Fórmula Renault (2000 e 2003); o Ralt 3 com que Ayrton Senna triunfou em 1983; o Dallara F3 de André Couto (1998); o Ralt-Rt 35 em que David Coulthard venceu em 1991; o Reynard 903 da Volkswagen de Michael Schumaker, vencedor da prova de 1990. E de seguida, tantos modelos de carros das provas de Turismo e das motos... que tanta animação têm também dado aos programas de provas do GPM.

Justamente, detemo-nos também em lugares destinados a homenagear figuras marcantes do GPM: John Crosmit, da Comissão de Segurança da FIA (Federação Internacional de Automobilismo), que durante

隨著在“賽道”上繼續前行，我們也越來越興奮。那些流星般的機器，如今只有在電視熒幕上才能看到。看啊，那些是在格蘭披治大賽車歷史上和世界汽車史上最著名車手的賽車！艾明達的賽車，曾榮獲亞洲和中國雷諾方程式冠軍（2000年和2003年）；艾頓·洗拿的Ralt 3，曾在1983年榮獲冠軍；安德列·高度的Dallara F3（1998年）；大衛·古達的Ralt-Rt 35，曾在1991年贏得冠軍；舒馬赫的大眾雷納德903，曾在1990年的比賽中獲勝。除了賽車和電單車模型以外，這裏還有這麼多格蘭披治大賽車賽事日程的動畫節目！

現在，我們所處的位置是紀念格蘭披治大賽車傑出人物的地方：國際汽車運動聯合會安全委員會的John Crosmit，在他任職的25年中，我們時常可以看到他步行在賽



25 anos, com a sua acção de fiscalização (quantas vezes o víamos percorrer a pé todo o circuito fiscalizando cada metro andado...) tanto contribuiu para a credibilidade internacional da prova; e Cheong Vai Kei, da Comissão do Grande Prémio (1980-2005) um verdadeiro militante do sucesso do GP.

No percurso, que se faz de forma muito leve, deparamos e oferecem-se-nos momentos de diversão e especial fruição : você pode sentar-se como se estivesse dentro de um monolugar a pilotar no circuito; pode divertir-se a concorrer com amigos numa pista de carros digitais telecomandados; pode ainda viver a mágica sensação de ser piloto no circuito, conduzindo o “seu” carro apenas com os gestos das mãos e dos braços. Uf, que visita excitante!

道上，檢查每一米賽道的安全性。他的工作對此賽事的國際信譽做出了貢獻；此外，還有：張偉基先生，他是格蘭披治大賽車委員會委員（1980-2005），透過他的影響力，大賽車取得了各界的支持。

在這條路線上，我們還可以輕鬆地享受歡樂的時刻：可以坐在一個模擬賽車座位上，體驗一下在賽道上飛馳的感覺；我們還可以操縱遙控汽車與朋友們一起來一場開心的比賽；我們甚至可以通過手掌和手臂的姿勢來駕駛賽車，感受一下賽道車手的神奇體驗。快來參加這個精彩的“格蘭披治”吧！



Fonte das imagens :
Comissão do Grande Prémio de Macau

圖片來源：
澳門格蘭披治大賽車委員會